

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ

UN LIBRARY

DEC 1980

UN/SA COLLECTION



Distr.
LIMITED

A/C.1/35/L.10
5 November 1980
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать пятая сессия
ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 32 повестки дня

СОКРАЩЕНИЕ ВОЕННЫХ БЮДЖЕТОВ

Австрия, Дания, Германии, Федеративная Республика,
Индонезия, Ирландия, Италия, Коста-Рика, Мексика,
Нигерия, Нидерланды, Норвегия, Румыния, Франция и
Швеция: проект резолюции

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на положения пункта 90 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, в соответствии с которым она должна продолжать рассматривать, какие конкретные шаги необходимо предпринять, чтобы способствовать сокращению военных бюджетов, принимая во внимание соответствующие предложения и документы Организации Объединенных Наций по этому вопросу,

будучи убеждена в том, что сокращение военных бюджетов может быть осуществлено без нарушения военного равновесия в ущерб национальной безопасности какой-либо страны,

ссылаясь на свою резолюцию 33/67, в которой Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря с помощью специальной группы опытных специалистов-практиков в области военных бюджетов: а) провести практическую проверку предложенного механизма отчетности при добровольном сотрудничестве государств; б) оценить результаты этой практической проверки; с) разработать рекомендации по дальнейшему совершенствованию и внедрению механизма отчетности;

с удовлетворением принимая к сведению доклад А/35/479, представленный Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 33/67, в котором содержатся рекомендуемые меры, ведущие к скорейшему внедрению на общей и регулярной основе пересмотренного механизма международной отчетности о военных бюджетах, обеспечивающему расширение числа участников с целью всеобщего представления отчетов все возрастающим числом

государств, и одновременно содержатся рекомендации о необходимости проведения дальнейших исследований проблем сравнения военных расходов между различными государствами и за различные годы, а также проблем, связанных с контролем, которые возникают в связи с договоренностями о сокращении военных расходов,

признавая с удовлетворением, что тщательно разработанный механизм отчетности в настоящее время стал доступен для общего и регулярного применения, в ходе которого он может быть еще более усовершенствован, в частности, путем его опробования все возрастающим числом государств,

подчеркивая ценность такого механизма отчетности - после его полного внедрения в усовершенствованном виде - как средства укрепления доверия между государствами путем содействия большей откровенности в военных вопросах,

будучи убеждена в том, что систематическое представление отчетов о военных расходах является важным первым шагом в направлении к согласованному и сбалансированному сокращению военных расходов,

1. просит Генерального секретаря принять необходимые меры для опубликования и широкого распространения вышеуказанного доклада в качестве издания Организации Объединенных Наций;

2. рекомендует всем государствам-членам применять этот механизм отчетности и ежегодно сообщать Генеральному секретарю о своих военных расходах за последний финансовый год, по которому имеются такие данные, представив свой первый доклад предпочтительно не позднее 30 апреля 1981 года;

3. просит Генерального секретаря ежегодно представлять доклад по этим вопросам Генеральной Ассамблее;

4. просит Генерального секретаря с помощью специальной группы квалифицированных экспертов в области военных бюджетов:

а) продолжать совершенствование механизма отчетности на основе будущих замечаний и предложений, которые будут получены от государств в ходе общего и регулярного применения этого механизма отчетности;

б) изучить и внести предложения о решении вопроса о сравнении военных расходов между различными государствами и за различные годы, а также проблем, связанных с контролем, которые возникают в связи с договоренностями о сокращении военных расходов;

5. просит Генерального секретаря представить доклад о выполнении пункта 4 данной резолюции второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению;

6. просит Генерального секретаря предоставить группе экспертов необходимую финансовую помощь и секретариатское обслуживание;

7. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать шестой сессии пункт, озаглавленный "Сокращение военных бюджетов".

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes the need for transparency and accountability in all financial dealings.

2. The second part of the document outlines the various methods and techniques used to collect and analyze data. It provides a detailed overview of the research methodology and the tools used for data collection and analysis.

3. The final part of the document discusses the results of the study and the implications of the findings. It highlights the key findings and provides recommendations for future research and practice.